

Bruselj, 29. oktober 2024
(OR. en)

14454/24
PV CONS 49
ENV 995
CLIMA 354

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Okolje)
14. oktober 2024

1.	Sprejetje dnevnega reda
----	--------------------------------

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 14216/24.

2.	Odobritev točk pod „A“		
	a) Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)		14400/24

Okolje

1.	Sklep o spremembi Direktive 2007/2/ES glede nekaterih zahtev glede poročanja o infrastrukturah za prostorske informacije <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024	 	14029/24 PE-CONS 84/24 ENV
----	--	---	----------------------------------

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 192(1) PDEU).

2.	Direktiva o kakovosti zraka (prenovitev) <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024	 	14028/1/24 REV 1 + ADD 1 REV 1 PE-CONS 88/24 ENV
----	--	---	---

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije, pri čemer se je Malta vzdržala (pravna podlaga: člen 192(1) PDEU).

Izjave k tej točki so v prilogi.

Zaposlovanje in socialna politika

3.	Direktiva o uvedbi evropske kartice ugodnosti za invalide in evropske parkirne karte za invalide <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024	 	13954/24 PE-CONS 49/24 SOC
----	--	---	----------------------------------

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 21(2), člen 53(1) ter člena 62 in 91 PDEU).

4.	Direktiva o razširitvi direktive o uvedbi evropske kartice ugodnosti za invalide in evropske parkirne karte za invalide na državljane tretjih držav <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024		13956/24 PE-CONS 70/24 SOC
----	---	---	----------------------------------

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 79(2), točka (b), PDEU).

5.	Direktiva o izboljšanju delovnih pogojev pri platformnem delu <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024		13952/24 + ADD 1 PE-CONS 89/24 SOC
----	---	---	--

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije, pri čemer se je Nemčija vzdržala (pravna podlaga: člen 153(2), točka (b), v povezavi s členom 153(1), točka (b), in členom 16(2) PDEU).

Izjava k tej točki je v prilogi.

Notranji trg in industrija

6.	Revizija uredbe o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi (CLP) <i>sprejetje zakonodajnega akta</i> Coreper (1. del) odobril 9. oktobra 2024		13335/24 + ADD 1 PE-CONS 108/23 ENT
----	---	---	---

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 114(1) PDEU).

Izjava k tej točki je v prilogi.

b)	Seznam nezakonodajnih dejavnosti	14399/24
----	---	----------

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, vključno z vsemi dokumenti COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje.

Nezakonodajne dejavnosti

3.	Sklepi o pripravah na 29. zasedanje Konference pogodbenic (COP29) Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) (Baku, Azerbajdžan, 11.–22. november 2024) <i>odobritev</i>		14218/24
4.	Sklepi o Konvenciji o biološki raznovrstnosti (CBD) (Cali, Kolumbija, 21. oktober – 1. november 2024):		14357/24 + COR 1 + ADD 1
	a) Priprava 16. zasedanja Konference pogodbenic (COP16) Konvencije o biološki raznovrstnosti		
	b) Priprava 11. zasedanja Konference pogodbenic Konvencije o biološki raznovrstnosti kot zasedanja pogodbenic Kartagenskega protokola o biološki varnosti (COP-MOP 11)		
	(c) Priprava 5. zasedanja Konference pogodbenic Konvencije o biološki raznovrstnosti kot zasedanja pogodbenic Nagojskega protokola o dostopu in delitvi koristi (COP- MOP 5) <i>odobritev</i>		
5.	Priprave na peto sejo medvladnega pogajalskega odbora za razvoj mednarodnega pravno zavezujočega instrumenta o onesnaževanju s plastiko, tudi v morskem okolju (INC-5) (Busan, Republika Koreja, 25. november – 1. december 2024) <i>izmenjava mnenj</i>		13999/24
6.	Strategija na področju kemikalij za trajnostnost – stanje in nadaljnji koraki <i>izmenjava mnenj</i>		13949/24

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta opravil izmenjavo mnenj.

Razno

7.	Poročilo o nedavnem pomembnejšem mednarodnem srečanju:		
	69. zasedanje Mednarodne komisije za kitolov (IWC69) (Lima, Peru, 23.–27. september 2024) <i>informacije predsedstva in Komisije</i>		14379/24

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva in Komisije.

-
-  Prva obravnava
 -  Na podlagi predloga Komisije
 -  Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)

IZJAVE K ZAKONODAJNIM TOČKAM POD „A“ IZ DOK. 14400/24

<u>K točki 2 s</u> <u>seznama točk pod</u> <u>„A“:</u>	Direktiva o kakovosti zraka (prenovitev) <i>sprejetje zakonodajnega akta</i>
---	--

IZJAVA NEMČIJE

„Onesnaženost zraka kljub izboljšavam v zadnjih letih ostaja eno največjih okoljskih tveganj za zdravje ljudi, zato je zdravstveno breme za prebivalstvo, zlasti ranljive skupine, še vedno visoko.

S tega vidika Nemčija pozdravlja dejstvo, da smo uspeli določiti ambiciozne, vendar dosegljive mejne vrednosti, kar bo omogočilo postopno usklajenost s smernicami Svetovne zdravstvene organizacije ter uresničitev cilja ničelnega onesnaževanja in okolja brez strupov v EU do leta 2050.

Nemčija pozdravlja dejstvo, da je bil dosežen uravnotežen kompromis in da so bili upoštevani njeni temeljni pomisleki, zato se strinja z direktivo.

Ker je zakonodaja o emisijah v številnih sektorjih urejena na ravni EU, je tudi zaradi tega treba v zgodnji fazi sprejeti pravila za zmanjšanje emisij onesnaževal zraka, da bi bilo prihodnje mejne vrednosti moč dosežati na lokalni ravni z enostavno dostopnimi ukrepi.

Nemčija pozdravlja tudi možnost, da lahko države članice Unije iz določenih razlogov zaprosijo za odlog roka za doseg mejnih vrednosti, če je zlasti iz projekcij razvidno, da mejnih vrednosti ne bo mogoče doseči do roka.

Zato Nemčija poziva Komisijo, naj pravočasno predloži osnutek izvedbenega akta iz člena 18(5), v katerem bodo določene podrobnosti projekcij, ob upoštevanju ustreznih in sorazmernih ukrepov.

Nemčija v zvezi s tem razume, da se na primer prepovedi vožnje, zaustavitev ali omejitve obratovanja industrijskih obratov ne smejo šteti za ustrezne in sorazmerne ukrepe niti jih ni mogoče zahtevati kot pogoje za odlog roka, zato poziva k tozadevni pojasnitvi v izvedbenem aktu.

Predpostavljamo tudi, da je učinkovite ukrepe iz člena 18(1)(b) mogoče razumeti tudi kot primerne in sorazmerne ukrepe v smislu člena 18(5), zato je treba pri pripravi časovnih načrtov za kakovost zraka upoštevati le primerne in sorazmerne ukrepe.“

IZJAVA LATVIJE

„Latvija podpira končno kompromisno besedilo predloga direktive o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo.

Kljub temu zaskrbljenost vzbujajo preostala nerešena vprašanja. Zato želimo opozoriti na naše pomisleke glede določenih rokov za izvajanje novih zahtev glede spremljanja, uvedbe mehanizma odškodnin za škodo za zdravje ljudi in pravil o kaznih.

Države članice bodo potrebovale dovolj časa in dodatne naložbe za izpolnitev novih zahtev glede vzpostavitve kombiniranih mest spremljanja in meritev novih onesnaževal. Vzpostavitev ustreznih postopkov javnega naročanja, usposabljanje zaposlenih, pridobivanje nove opreme in prilagoditev obstoječe zakonodaje so dragi in dolgotrajni.

Poleg tega še vedno opazamo precejšnje izzive pri prenosu določb o odškodninah za škodo za zdravje ljudi in pravilih o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve, v naš nacionalni pravni sistem. Prenos določb o odškodninah in kaznih v naš nacionalni pravni sistem bo izjemno zapleten prav zaradi pravnega sistema Latvije.

Na splošno obžalujemo, da so prehodna obdobja prekratka za uspešno izvajanje novih določb.

Latvija nazadnje poudarja, da bodo za splošno izvajanje tega predloga v naslednjih letih potrebne znatne naložbe in hitra revizija že načrtovanih naložb, kar bo posledično ustvarilo znatno dodatno upravno breme.“

IZJAVA MALTE

„Kot je bilo poudarjeno ob predhodnih priložnostih, Malta priznava pomen revizije direktive o kakovosti zunanjega zraka ter njen prispevek k zdravju in dobremu počutju evropskih državljanov in državljanek ter okolju. Malta je med pogajanji glasno opozarjala na težavnost doseganja novih strožjih mejnih vrednosti, zlasti za delce (PM₁₀) in dušikov dioksid (NO₂). To nadalje potrjuje tudi sama ocena učinka Komisije, ki kaže, da Malta ne bo mogla doseči mejne vrednosti za dušikov dioksid, tudi če bi izvedla scenarij ‚največjega tehnično izvedljivega zmanjšanja‘.

Poleg tega je Malta izvedla nacionalno oceno gospodarskega učinka na visoki ravni o učinkih prenovitve direktive o kakovosti zunanjega zraka, v kateri se je osredotočila na ranljive skupnosti ter posledično količinsko opredelila prekomerno dodatno breme za družine z nizkimi in srednjimi dohodki.

Iz ocene stroškov številnih ukrepov in gospodarskih koristi, pridobljenih iz doseganja revidiranih ciljev glede onesnaženosti zraka, izhaja razmerje med koristmi in stroški v višini 0,07. Ta rezultat je jasen pokazatelj, da bodo za doseganje predlaganih mejnih vrednosti nastali nesorazmerni socialno-ekonomski stroški, ki bodo negativno neposredno in posredno vplivali na družine z nizkimi dohodki. To samo še poslabšuje dejstvo, da so taka gospodinjstva na splošno bolj odvisna od vozil, ki so razmeroma starejša.

Zato je očitno, da je ta rezultat dejansko v nasprotju z duhom direktive o kakovosti zunanjega zraka, ki poziva k *‚potrebnim ukrepom, ki ne zahtevajo nesorazmernih stroškov‘*.

Zato se je Malta med pogajanji zavzemala za bolj vključujoč in pravičen pristop, ki bi upošteval širši nabor socialno-ekonomskih dejavnikov z vključitvijo realno dosegljivih mejnih vrednosti.“

IZJAVA SLOVENIJE

„Slovenija podpira prenovo Direktive o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo, katere namen je postopno izboljšanje kakovosti zraka v EU do ravni, ki ne veljajo več za škodljive za zdravje ljudi in naravne ekosisteme.

Strinja se tudi, da mora imeti zainteresirana javnost možnost dostopa do ustreznega revizijskega postopka pred ustreznim organom v primeru neustreznih odločitev držav članic povezanih z izvajanjem določenih členov direktive.

Vendar pa meni, da je vključitev posebne določbe o dostopu do pravnega varstva na ravni EU v Direktivi, v okviru te direktive, ki se nanaša le na eno področje okoljske zakonodaje, odveč.

Tako EU kot države članice, vključno s Slovenijo, so pogodbenice Aarhuške konvencije, ki zanje velja neposredno.

Ureditev področja dostopa do pravnega varstva v posameznih področnih aktih okoljske zakonodaje na ravni EU, bi lahko privedlo do neenakomerne pokritosti pravice do dostopa do pravnega varstva v okoljskih zadevah.

Treba je upoštevati tudi morebitno nevarnost različne interpretacije izvajanja take določbe s strani nadzornega mehanizma Aarhuške konvencije oziroma s strani Sodišča EU, kar bi lahko prispevalo k dodatni nejasnosti pri izvajanju predmetnega člena Aarhuške konvencije.

Poleg tega Slovenija meni, da urejanje te vsebine s takim sektorskim pristopom v EU ne prispeva k spoštovanju načel boljše zakonodaje EU in ni v skladu z načelom sorazmernosti.

Zato Slovenija z vidika izvajanja Aarhuške konvencije ne vidi razloga za posebno ureditev tega področja na ravni EU v Direktivi o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo.“

K točki 5 s
seznama točk
pod „A“:

Direktiva o izboljšanju delovnih pogojev pri platformnem delu
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA AVSTRIJE

„Avstrija podpira cilj direktive o izboljšanju delovnih pogojev pri platformnem delu v Evropski uniji.

Vendar je treba pri ustreznih ukrepih EU upoštevati heterogene značilnosti nacionalnih trgov dela in v tem primeru platformnega gospodarstva.

Kot je navedeno v uvodni izjavi 17, bi se morala ta direktiva uporabljati za osebe, ki opravljajo platformno delo v Uniji in imajo – ali za katere se na podlagi ocene dejstev šteje, da imajo – sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali so v delovnem razmerju, kot je opredeljeno v pravu, kolektivnih pogodbah ali praksi, ki velja v posamezni državi članici, ob upoštevanju sodne prakse Sodišča.

V Avstriji na nacionalni ravni obstaja tretja kategorija zaposlitve, imenovana *Freie Dienstnehmer*.

Če je torej ta vmesni status pravilen zaposlitveni status v skladu z avstrijskim pravom, bi se morale uporabljati pravice in obveznosti na podlagi tega statusa.

V zvezi s tem Avstrija poudarja, da ta direktiva nikakor ne vpliva na avstrijsko pravo, kolektivne pogodbe ali prakso v zvezi z vmesnim statusom *Freie Dienstnehmer*.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika podpira Predlog uredbe EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, ki bo prispeval k visoki ravni varovanja zdravja ljudi in okolja.

Želimo izraziti zaskrbljenost nad dejstvom, da se novi razredi nevarnosti (ED, PBT/vPvB, PMT/vPvM) v uredbo CLP uvedejo z delegiranim aktom.

Po našem mnenju bi morala ta uredba zagotoviti visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja ter prosti pretok kemikalij, zmesi in nekaterih posebnih proizvodov ter hkrati izboljšati konkurenčnost in inovativnost.

Če bodo novi razredi nevarnosti v uredbo CLP uvedeni prej kot v globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij (GHS), bi lahko bila uskladitev uredbe CLP z GHS na ravni ZN v prihodnosti problematična in negotova.

Poleg tega bi to ustvarilo ovire za svetovno trgovino s kemikalijami z vidika konkurenčnosti in prostega pretoka snovi, zmesi in proizvodov ter razdrobljenost trga po vsem svetu.“
